



安全理事会

Distr.: General
13 October 2010
Chinese
Original: English

秘书长关于联合国东帝汶综合特派团的报告 (2010 年 1 月 21 日至 2010 年 9 月 20 日期间)

一. 引言

1. 本报告根据安全理事会第 1912(2010) 号决议提出, 安理会在该决议中将联合国东帝汶综合特派团(联东综合团)的任务期限延长至 2011 年 2 月 26 日。报告介绍了自我 2010 年 2 月 12 日报告(S/2010/85)以来东帝汶的主要事态发展以及综合团执行任务情况。

2. 我的特别代表阿米拉赫·哈吉继续领导综合团的工作并与联合国系统的所有行为体和其他利益攸关方协调。协助她工作的是负责治理支助、发展和人道主义协调的副特别代表芬恩·雷斯克-尼尔森和负责安全部门支助和法治的副特别代表川上隆久, 3 月 15 日川上隆久因自然原因不幸逝世。9 月 1 日持田茂接替了他的工作。特派团继续采取“一个联合国系统”的方针, 制定了一个综合战略框架, 通过在所有任务规定领域与联合国国家工作队联合作出综合努力, 取得了进一步进展。

二. 2010 年 1 月以来的政治和安全形势

3. 本报告所述期间的整体形势依然平静, 为政府重新注意应对东帝汶面临的长期挑战, 提供了有利的环境。这包括拟定涵盖 2011 年至 2030 年的国家战略发展计划。该计划确认农业、自然资源和旅游业为激发经济增长的战略部门, 目标是到 2030 年将东帝汶从一个低收入国家提升到中上收入国家。4 月 19 日至 9 月 11 日, 总理凯·拉拉·夏纳纳·古斯芒在全国所有 65 个县举行公共协商。总理在每次协商中都会解释计划草案的总体目标, 谈论地方社区如何参与国家发展, 并

*** 由于技术原因于 2010 年 10 月 19 日重新印发。



对听众的提问和建议作出反应。在采纳了公共协商中提出的反馈意见后，该计划将提交国民议会核批。

4. 本报告所述期间，还在以下各方面取得了进展：东帝汶国家警察(国家警察)恢复履行维持治安主要职责的地区增加了 4 个、若泽·拉莫斯-奥尔塔总统颁布了旨在加强安全部门的重要的国家安全一揽子立法、制定了东帝汶司法部门战略计划，其中纳入 2009 年 10 月司法部门需求独立全面评估中提出的多数建议，以及继续建立重要的国家机构。

5. 在重大政治事态方面，在迟迟不能就反腐败专员一职的人选达成共识的情况下，2 月 1 日，议会通过选举选定由阿德里托·德赫苏斯·苏亚雷斯担任专员。他于 2 月 22 日宣誓就职。这项工作的完成，在很大程度上归功于古斯芒总理的领导以及议会中包括反对党在内的所有政党的合作，反对党表示愿意推动国家的一个优先议题。

6. 在经过三个星期由总理和很多政府成员参加的议会委员会和全体会议的密集讨论后，7 月 2 日，议会批准了政府提议的追加预算，将 2010 年度预算从 6.6 亿美元增加到 8.379 亿美元。议会辩论的焦点集中于，政府请求从石油基金支用的资金超出了估计可持续收入的 3%，以及有可能让石油基金进行多样化投资。

7. 8 月 8 日是议会多数联盟政府执政三周年纪念日。由于与总理意见分歧，负责与国家管理有关的协调事务的副总理马里奥·卡拉斯卡拉奥于 9 月 6 日提交了辞职信。但是，副总理所在的社会民主党公开表示，为了不损害政府的稳定，该党不会退出议会多数联盟。

A. 支持对话与和解

8. 我的特别代表鼓励通过她与广泛的利益攸关方的定期互动，推动协商和民主决策进程。她继续定期会晤若泽·拉莫斯-奥尔塔总统、议长费尔南多·“Lasama”·德阿劳霍以及东帝汶独立革命阵线(革阵)总书记马里·阿尔卡蒂里。她还主持了四次与各政党(包括在议会中无席位的政党)代表举行的会议。其中一次会议是与女性党代表举行的。我的负责治理支助、发展和人道主义协调的副特别代表继续与两位副总理定期会晤，讨论问责制和治理问题，而我的负责安全部门支助和法治的副特别代表则继续定期会晤安全与国防国务秘书，讨论维持治安和更广泛的安全部门问题。

9. 总统继续倡议开展“和平与民族团结之路”的对话，支持在城乡社区提出和解与和平倡议。总统在 8 月 6 日纪念 8 月 8 日议会多数联盟政府执政三周年的讲话中指出，过去三年的和平与和解努力鼓舞人心，突出说明对话与相互尊重的重要性。其他行为体也支持在国家一级提出同样的倡议。一个显著的例子是，在政治领导人的请求下，天主教会于 8 月 21 日和 22 日以东道主的身份与七位著名国家领导人举行了务虚会，其中包括总统、总理、两位副总理、东帝汶武装部队指

挥官、东帝汶国防军以及革阵总书记和主席。此次务虚会是为促进对话，就优先问题达成全国共识作出的一次重大努力。

10. 虽然革阵继续否认议会多数联盟政府的合法性，但并没有公开要求在本届议会于 2012 年任期届满前举行选举。革阵总书记也公开重申该政党在 5 月 20 日作出的承诺，即战胜以往的挑战，呼吁将 2010-2020 年变成和平、稳定与发展十年。

11. 政府和民间社会组织也倡议为增强妇女和青年的发言权举行对话。为纪念安全理事会第 1325(2000)号决议通过十周年，民间社会组织在联东综合团、联合国妇女发展基金(妇发基金)和联合国开发计划署(开发署)的支持下，分别于 7 月 9 日在科瓦利马地区、6 月 11 日在帝力地区组织了商讨论坛。共有 120 名妇女代表民间社会、议会和政府参加了这些论坛，讨论妇女参与政治进程和保护妇女权利的问题。我的特别代表参加了所有两个论坛的讨论。8 月 16 日，青年和体育国务秘书主持了青年议会的成立仪式(见 S/2010/85, 第 105 段)，青年议会由 130 名年龄在 12 至 17 岁的年轻人(66 名妇女)组成，他们将接受两年的领导才能和代表技巧培训，并有机会参与对青年人产生影响的政策问题的对话。联合国儿童基金会(儿基会)为此举措提供技术支助。

B. 加强民主治理

12. 政府决定将市政选举推迟到总统和议会选举后进行，使地区一级能够获得所需要的更多人力资源和机构发展(见 S/2010/85, 第 101 段)。联合国资本发展基金(资发基金)和开发署继续为权力下放努力提供技术支助，这将最终导致市政当局的组建。这包括对国家管理和领土规划部管理的地区发展方案提供支持，该方案提供整笔赠款支持地方能力建设。2004 年启动的这一实验性方案到 2010 年已推广到所有 13 个地区。与此同时，政府在 2 月 1 日至 7 月 1 日期间开展以老人、农村妇女和新选民为对象的选民登记更新工作。联东综合团和开发署以统筹方式继续支持选举管理机构(国家选举委员会和选举管理技术秘书处)巩固机构能力，使其今后能够利用有限的国际援助举行选举，包括开展选民和公民教育运动，以及加强妇女在选举进程中作为候选人和选民的作用。

13. 反腐机制出现了积极的发展，包括成立反腐败委员会和起草成立《宪法》规定的行政、税务和审计高等法院的法律。此后，防腐专员任命了 2 名副手，他们又征聘了 3 名主任。应反腐败委员会的请求，联东综合团指派了 2 名国际顾问和 1 名本国谷物支持委员会的工作。

14. 7 月 13 日至 15 日，公务员制度委员会庆祝批准其设立的法律通过一周年(见 S/2009/504, 第 12 段)。委员会所负有的广泛任务是确保提供有效、公正和专业化的公共服务，自成立以来取得了良好的进展，例如以加强参与的方法对待公共

服务的改变，以争取各部门的了解与接受。包括人力资源不足等一些挑战依然存在。

15. 联东综合团与国家利益攸关方合作，共组织了四次民主治理论坛，为公民与国家领导人的互动提供机会。12 名议会成员、检察长、1 名前法官和民间社会代表参加了在帝力、包考和科瓦利马地区举办的这些论坛。

16. 3 月 24 日，部长会议核准了国家社会交流政策，其中概述了政府对媒体发展的立场。此项政策对保护地方语言和文化以及支持社区电台作出了规定，还坚定地承诺要促进一个自由、多元化和多样性媒体。根据政府促进独立媒体和媒体多元化以及加强媒体的监督作用的政策，联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)与国际记者中心合作，为三个媒体组织出版报纸提供印刷机。

C. 维持公共安全

17. 本报告所述期间，联东综合团的警察人数从 1 045 名减至 1 023 名，建制警察部队的人员仍无变化。在 560 名建制警察中，330 人(包括马来西亚建制警察部队 140 人，葡萄牙建制警察部队 140 人，巴基斯坦建制警察部队 50 人)部署在帝力，另外 230 人部署在其他地区(包括孟加拉国建制警察部队 140 人部署在包考，巴基斯坦建制警察部队 90 人中的 71 人在博博纳罗，19 人在埃尔梅拉)。联东综合团警察继续履行临时执法这一授权任务，同时也更集中精力支持国家警察的训练、机构发展和加强能力工作。与国际安全部队的密切合作仍在持续进行。

18. 国家的安全局势依然稳定，没有发生严重扰乱公共秩序的事件或出现举报的犯罪案或暴力案大增的现象。在本报告审查期间，接报的事件数目没有大幅上升。在东帝汶国家警察恢复履行维持治安的主要职责的各地区，举报的犯罪案也未急剧增加(见下文第 22 段)。

19. 本报告所述期间，接获了一些报告指称印度尼西亚在争议未决的欧库西边界地区活动。例如，Nitibe 县 Naktuka 区的居民报告说，5 月 29 日，一群印度尼西亚士兵约 20 人在该未决地区拆除了东帝汶政府建造的两个建筑物的部分结构。由于这一事件的发生，一些居民离开了该地区，不过很多人很快又返回原地。这些事件促使东帝汶高级官员访问该地区，并说明各部之间缺乏协调导致在该地建造了这些建筑物。

20. 与此同时，就剩余的争议未决地区的边界划分(占边界全长的 3%)问题进行的讨论仍在继续，8 月 27 日至 29 日在雅加达举行了边界划分技术会议。希望在这些讨论基础上所作的持续努力，能够在技术层面已达成的谅解基础上，及时产生彼此都能接受的解决办法。其他边界问题也取得了进展。7 月 28 日，印度尼西亚外交部长马蒂·纳塔莱加瓦出席了在帝力举行的正式使用跨界许可证仪式，这一问题从 2000 年就开始讨论了。此举希望能够便利于生活在边界附近的两国居民

进入传统市场和探访家人。联东综合团军事联络官继续促进东帝汶与印度尼西亚边防安全机构之间建立有效工作关系，并监测东帝汶全国的安全局势。此外，在与印度尼西亚接壤的五个过境点，联东综合团警察继续与国家警察边防巡逻队合用同一地点，并每天进行联合巡逻，为国家警察提供安全支助和辅导。

D. 支持安全机构并加强其体制

21. 国家警察登记、甄别及颁证方案取得了进展，截至 9 月 20 日有 2 944 名警察(565 名妇女)获得全面认证，占警察部队的 94%。其余 203 名警察(11 名妇女)由于面临待完成的刑事或纪律问题，未获最后认证。其中 105 人(1 名妇女)需要由东帝汶领导的评价小组做出裁定。评价小组建议暂停 52 名警察(1 名妇女)的职务，并作出进一步调查。在本报告所述期间，政府没有对那些未获认证的警察采取任何措施。评价小组的法律授权已于 2009 年 12 月 31 日到期。目前政府和联东综合团正在讨论是否有可能将小组的职能移交给安全国务秘书总稽核局办公室，以确保增加国家所有权，以及将此程序纳入东帝汶法律制度。

22. 2009 年 5 月 13 日，总理与我的前任特别代表缔结了一份协定(见 S/2009/504，第 20 段)，重申共同商定的国家警察恢复维持治安主要职责标准，截至 9 月 20 日，由政府和联东综合团文职和警察代表组成的联合评估小组已在此协定基础上对 13 个地区和 6 个单位进行了评估。有些地区和单位评估了不止一次，总共进行了 29 次评估。国家警察分别于 4 月 12 日在艾纳鲁地区、4 月 16 日在包考地区、9 月 7 日在利基萨地区和 9 月 10 日在埃尔梅拉地区恢复维持治安的主要职责。共在 8 个地区和 3 各单位恢复维持治安的主要职责，另有 2 个地区和 3 个单位尚未做好恢复准备，联东综合团和国家警察已为加强其机构能力联合制定和采取了措施，以便促进最终恢复维持治安职责。这些措施包括加强国家警察的后勤能力，以及联东综合团和国家警察在行政技能、基于性别的暴力案调查、打击贩运人口的努力及维持社区治安等领域有针对性的开展联合培训。

23. 在国家警察恢复维持治安主要职责的地区和单位，联东综合团警察在监督和跟踪国家警察取得的进展方面发挥重大作用，同时，仍随时准备提供咨询、辅导和业务支助，并维持能力，以便在紧急情况下视需要再承担起临时执法职能。在这些地区和单位，联东综合团警察共收到 1 次侵犯人权举报和 6 次违纪举报。国家警察对所有这些案件采取了惩戒行动。但是，对这些地区的监测活动表明，国家警察的业绩尽管有所改善，但还必须为维持其机构发展提供进一步培训和后勤支助。政府与联东综合团讨论了联东综合团警察在国家警察在各地区和单位恢复维持治安的主要职责后，在提供辅导、咨询和监测方面的作用和职责，以便在国家警察充分改组方面取得平稳和有效的进展。

24. 3月27日，政府公布了自国家警察成立以来首批晋升的警察。此次晋升将已有的等级数从4个增加到12个。7月9日，在第一次晋升行动中，国家警察总长正式任命了73名警察，包括第一次任命一位妇女在利基萨地区担任地区指挥官。这次晋升进程完全由政府控制，一个由5名国际专家(来自澳大利亚、马来西亚、新西兰、葡萄牙和新加坡)组成的委员会向政府提供了支助，联东综合团警察提供了技术支助。

25. 这次晋升是根据指定标准以公正和透明的方式进行的，无证据显示存在偏袒现象，然而令人关切的是，有些警察的纪律案尚未处理就获得晋升，而另一些人则不符合法律要求，如须在必要的级别上。已在协同努力，通过晋升进程清除不适任警察，其中共有81名国家警察因获刑事定罪或犯有违纪行为而被认为无资格晋升。但是，7名被任命担任高级职务的国家警察尚未获得最后认证，另有339名国家警察在仍在审理中的刑事或惩戒案产生结果之前获得晋升。此外，边防巡逻队、特别警察股和水面部队中的国家警察的晋升结果因其书面考试成绩远低于其他单位同类警察的考试成绩，而令人关切。如果得不到适当处理，这些决定将损害国家警察对晋升进程的信心。

26. 6月23日，国家警察的警察培训中心印发了基于性别的暴力调查培训手册，这份手册是在联东综合团警察、联合国人口基金(人口基金)的支助下编制的，澳大利亚为此提供了双边援助。随后，中心在7月份为国家警察开设了基于性别的暴力调查课程，迄今共培训了40名警察(30名妇女)。从2月至7月，中心还在联东综合团、妇发基金、人口基金和国际移民组织的支持下，开设了七次为期三天的人权、提高两性平等认识、基于性别的暴力(包括家庭暴力)和执法培训课程。共有179名国家警察(59名妇女)和93名联东综合团警察(12名妇女)接受了培训。

27. 东帝汶国防军还继续努力开发其人力资源和机构能力。7月5日至9日，联东综合团军事联络官为3名国防军军官开办了为期5天的辅导课，根据政府未来将军事人员部署到联合国维持和平特派团的愿望，向这些军官介绍担任军事联络官所需的技能、知识和态度。6月11日，政府为国防军海上部队的两艘巡逻艇进行了正式下水仪式。这两艘巡逻艇是政府打击非法捕鱼、保护其领海和专属经济区的战略规划的一部分。9月14日，在促进平等国务秘书办公室的协助下，约100名国防军举行了关于两性平等的公开对话。

28. 国际移民组织执行广泛的能力建设方案、为修订移民和庇护法提供技术性法律支助以及协助安装边防管理信息系统，以此继续为国家警察的移民事务发展提供支助。继续在千年发展目标实现基金联合方案下开展打击贩运人口活动。国际移民组织提供了直接援助，包括1月至9月期间共协助16名被贩运者回乡和重返社会。

E. 安全部门全面审查

29. 在安全部门总体立法和政策框架中取得了可观进展，特别是总统于 4 月 21 日颁布了国家安全、国防和国内安全法。这些法律再加上有待部长会议审议的国家安全政策，将为安全协调提供一个全面框架。在联东综合团技术援助下起草的安全部门全面审查方案正由总统办公室与其他全国利益攸关方协商审查。民事保护法等其他立法目前正在拟订中。

30. 联合国继续支持安全部门的能力建设，包括通过安全部门审查项目加强文职监督(见 S/2009/72，第 24 段)。这是联东综合团和开发署联合开展的一项工作，反映了特派团采取的综合办法。这一项目资助的举措包括：公众对安全部门的看法调查；对规范私营保安公司的支持；对政府应对复杂紧急情况能力的评估；对安全国务秘书处设立早期预警机制的支持；由总统主办的关于安全部门改革的系列讲座；对安全部门关键人员的培训；对国家消防部门装备作业能力的评估；关于修复无线电通信设备的培训；国家和国际顾问在重要国家机构中的安置。

三. 促进人权和司法

A. 支持监测、促进和保护人权

31. 安全部门成员侵犯人权、特别是虐待和过度使用武力的问题仍是一项关切。在本报告所述期间，联东综合团收到了 59 宗针对国家警察和 13 宗针对东帝汶国防军的侵犯人权案指控。尽管有迹象显示国家警察内部纪律机制有所加强，但在通过法院把对侵犯人权行为负有责任的安全部门成员绳之以法方面却进展缓慢。例如，检察长办公室没有对国家警察人员涉嫌射击平民的两起事件立案起诉：一起事件于 2009 年 12 月 28 日发生在帝力，造成一人受伤，另一人伤重死亡(见 S/2010/85，第 9 段)；另一起事件发生在 2009 年 11 月，造成一名平民受重伤。政府为监督国家警察调查帝力致命枪击案而于 1 月初设立的一个文职监督小组自 1 月 21 日以来就没有开过会。8 月底和 9 月初，有报道称东帝汶国防军成员卷入了两起被指行为不当的事件，在另一起事件中，据报东帝汶国防军成员被指在应对一起口角纠纷时严重殴打一位平民，导致他死亡。这些案件应由警察调查并通过司法系统妥善处理。还有一大批关于基于性别的暴力事件的报道。虽然家庭暴力是一项公共罪行，但许多这种案件仍继续通过并不总是符合国际人权标准的传统机制解决。

32. 3 月 3 日，帝力地区法院在对被控参与 2008 年 2 月 11 日袭击总统和总理事件的 28 名被告的庭审中作出判决，其中 24 人被定罪，4 人无罪释放。被控袭击总统的所有 10 名被告都被裁定各种罪名成立并被判处 16 年监禁。在因袭击总理而被控的 17 名被告中，13 人被判处 9 年 4 个月的监禁，还有一名被告被判 10 年 8 个月。6 月 14 日，上诉法庭维持了这些判决。这些审判受到了民间社会组织和联东综合团的监测，并被认为基本上坚持了公正审判的人权标准。不过，8 月

20 日，总统批准对 24 名定罪者中的 23 人减刑，他们于 8 月 27 日获释。还有一人被定上述罪名成立，但在审判期间只对他采取了限制措施而未予以羁押，此后也未将其收监开始服刑。因此，此人未获类似减刑。天主教教会和民间社会组织表示担心，认为这次减刑可能会加深人们对有罪不罚的看法，不过总统却解释说，在予以减刑之前，已与政府、议会成员、受害者家属和犯罪者家属等各方面协商，而且这样做也符合宪法和适用法律。总统还指出，被释放的囚犯是获得假释，一旦违反假释规定，将被立即送回监狱。

33. 加强人权和司法监察员办公室的各项举措继续通过开发署和联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的一项联合方案开展，其中包括培训、讲习班和辅导，特别是在为即将进行的东帝汶普遍定期审议作准备方面。4 月 14 日，监察员塞巴斯蒂昂·迪亚斯·希门内斯宣誓就职，连任 4 年。除了 7 月 1 日提交给议会的年度报告之外，监察员办公室还就 1 月至 7 月在博博纳罗地区和科瓦利马地区开展安全行动期间侵犯食物权、受教育权和人权的行为向有关国家机构提交了报告。尽管监察员办公室的能力略有改善，但仍令人关切的是，该机构当前的预算和人员编制不足，难以有效执行其任务。儿童权利全国委员会在儿基会和联东综合团的支持下，发起了关于《儿童权利公约》和该委员会工作的公共宣传活动，并继续为其工作人员开展能力建设。

34. 在根据特别独立调查委员会的建议(见 S/2006/628, 第 24 段)对 2006 年危机期间犯下罪行和侵犯人权者追究责任方面进展有限。截至 9 月 20 日，已在涉及对 10 人定罪的 7 宗案件中作出了最终判决。人权高专办继续资助一名国际检察官处理这些案件。6 月 18 日，有 4 人被无罪释放，其中包括前利基卡地区国家警察指挥官。他们被控罪名与 2006 年 5 月 24 日和 25 日袭击东帝汶国防军总司令住宅有关。这是与同样事件有关的第三次审判，此前由于程序错误，上诉法庭曾下令两次重审。判决的执行仍然存在障碍。因 2006 年 8 名国家警察人员被射杀事件而被定杀人罪和杀人未遂罪的三名东帝汶国防军成员也于 8 月 20 日获得减刑。他们被立即释放并恢复了现役，这种做法违反了兵役条例。7 月 28 日，死亡的 8 名国家警察人员的遗孀根据帝力地区法院 2007 年 12 月的判决令，每人领取到 2 500 美元。但是，这笔款项至今来路不明，尽管法院专门规定由被告支付赔偿金。9 月 17 日，帝力地区法院对涉控杀人、使用武器扰乱公共秩序和叛乱罪的 27 名被告的法图阿伊案作出判决。所有被告均因证据不足而无罪释放。

35. 1 月 26 日，监察员办公室和印度尼西亚全国人权委员会签署了一项关于执行真相、接纳与和解委员会以及真相和友谊委员会的报告所提建议的谅解备忘录。6 月 16 日，关于真相、接纳与和解委员会以及真相和友谊委员会后续机构和关于赔偿的法律草案正式提交议会议长(见 S/2010/85, 第 76 段)。7 月 6 日和 7 日，议会举行了关于这些法律草案的公共协商，根据协商结果提出的建议将纳入修订

的草案之中，然后再开展进一步辩论。开发署和联东综合团为这些法律的起草提供了技术援助。

36. 在检察长办公室的全面监督下，联东综合团重罪调查组继续调查 1999 年在 13 个地区中的 9 个犯下的严重侵犯人权案。截至 9 月 20 日，在 396 宗未决案中，已完成 163 起调查。另有 29 宗案件目前正在调查中。将 5 个联东综合团警察调查员和 10 个国家调查员的职位分派到该调查组后，调查的速度加快了。

37. 联东综合团继续高度重视对性剥削和性虐待的零容忍政策，包括向所有联合国人员提供关于预防性剥削和性虐待的介绍性简报和常规培训。这包括为刚刚抵达的所有联东综合团警察和文职人员开办上岗培训班。联东综合团还继续通过其区域办事处开展宣传方案，以加强联合国人员和当地社区对联合国人员应有行为标准的了解。在本报告所述期间，没有关于性剥削和性虐待案件的报告。联东综合团继续根据“联合国关心”战略开展宣传活动。在本报告所述期间，联东综合团和联合国机构、基金和方案的 899 名工作人员(139 名妇女)接受了与艾滋病毒/艾滋病有关的培训。

B. 支持司法系统能力建设和加强司法系统

38. 6 月 17 日，司法部启动了东帝汶司法部门战略计划，其中纳入了 2009 年 10 月对司法部门需求独立全面评估的大部分建议(见 S/2009/504，第 50 段和 S/2010/85，第 73 段)。国家司法行为者的人数增至 49 名(18 名妇女)，国际法律工作者继续从一线职能转入顾问角色。增加使用正式司法系统的努力也取得了进展。从 2 月到 6 月，1 628 宗新的检控案件立案，1 762 宗案件得到处理，使刑事起诉案件工作量达到 4 965 宗。这是一个值得欢迎的动态，但有效处理办案工作量仍是一个挑战，而且提出检控的意愿有时也较弱。在联东综合团、开发署和其他国际伙伴的支持下，现已采取了一项重大措施改善司法部门的案件管理系统。新系统预计不迟于 10 月开始在检察长办公室运作，并有可能在 2011 年初扩大到其他法律机构。

39. 在本报告所述期间设立了一些重要的促进两性平等的立法框架。6 月 21 日，总统颁布了惩治家庭暴力法，联东综合团、人口基金和妇发基金为这一法律提供了技术咨询。联东综合团和联合国国家工作队目前正在协同支持这一法律的全面实施，包括对正在牵头制订实施计划的促进平等国务秘书和民间社会提供支持，以提高对这一法律的认识。

四. 支持“契约”、社会-经济发展和人道主义援助

A. 支持“契约”进程

40. 在实现构成东帝汶国际契约的国家优先目标(见 S/2008/501, 第 36 段)方面继续取得进展。4 月 6 日, 部长会议批准了 2011 年国家优先事项, 重点是基础设施和能源、农村发展和人力资源。联东综合团与世界银行密切合作, 向财政部领导的国家优先事项秘书处提供了支持。至 6 月 30 日, 30% 的季度目标已经达到, 其余的也步入了今年年底完成的正轨。

41. 在本报告所述期, 国家千年发展目标指导委员会得到振兴, 并于 1 月 26 日和 3 月 26 日由财政部长主持举行了两次会议。在 9 月 20 日至 22 日举行的联合国千年发展目标首脑会议上, 拉莫斯-奥尔塔总统提出了第三份关于实现千年发展目标进展情况的全面报告。联东综合团和开发署继续为千年发展目标秘书处提供支持。政府和联合国国家工作队根据世界银行的意见, 编写了一本关于千年发展目标的小册子, 其中概述了东帝汶目前的状况, 并列出了为实现目标和指标而需要的政策影响。财政部正在对草稿进行最后审查。

B. 社会-经济发展

42. 据亚洲开发银行(亚行)的资料, 预计 2010 年经济将实现 10.4% 的增长。经济增长的来源一直是政府支出的增加, 其中包括对农业的投入, 例如化肥和拖拉机。7 月份批准追加预算后, 公共开支大幅提高了 38.7%。增加的大部分是现金转移和小规模的资本支出。政府预计中期将获得两位数的增长和较低的通货膨胀。据世界银行初步估计, 2007 年下半年以来的贫困程度将从 49% 下降到 41%。

43. 由于较高的石油价格, 石油基金持续增长, 在 2010 年 3 月达到 62 亿美元。亚行估计, 今年的平均通胀率将为 5%。2010 年的原始预算将支出保持在估计可持续收入 5.02 亿美元的范围之内, 但预算的增加使这一数额超出 3.09 亿美元。

44. 4 月 7 日, 政府举办了第三次东帝汶发展伙伴会议, 总理在会上对战略发展计划作了简要说明并发表讲话, 其中包括对东帝汶所获外援中存在的缺点的批评性分析。我的特别代表鼓励捐助方继续长期提供可预测的支助。与此同时, 联合国国家工作队的成员也对会上提出的战略发展计划摘要发表了广泛的评论意见, 以期支持该计划的落实并将其转化为商定资金总额范围内的一系列中期发展计划。4 月 8 日至 10 日, 政府在经济合作与发展组织赞助下主办了帝力建设和平及国家建设国际对话, 50 多个国家和国际机构的代表出席。在为帝力国际对话进行筹备的过程中, 一个“g-7+”脆弱国家集团首脑会议于 4 月 8 日举行。4 月 10 日, 东帝汶当选在今后两年担任“g-7+”脆弱国家和伙伴集团共同主席。

45. 5 月 11 日和 12 日, 在教科文组织、儿童基金会和国际计划(一个非政府组织)的支持下, 教育部召开了第一次全纳教育全国会议, 会议对如何改进儿童受教育

的机会提出了政策建议。7月11日至13日，议会妇女小组主办了一次关于生殖健康、计划生育和性教育的全国会议，联东综合团、开发署、儿童基金会、妇发基金和世卫组织在人口基金的协调下为这次会议提供了技术援助。这次全国会议之前进行了7次区域性协商，而开会原因是对大量少女怀孕和年轻女孩未能完成学业的关切。

46. 政府在为规划提供社会-经济关键数据的研究方面也取得了进展。4月29日，政府2009年至2010年第二次人口与健康普查的初步结果公布，详细的最后报告定于10月公布。报告在卫生部主持下由国家统计局编写，人口基金、儿童基金会、开发署、世卫组织以及澳大利亚政府和爱尔兰政府予以了支持。初步结果显示，千年发展目标的一些关键指标取得了进展。例如，生育率从7.8降至5.7，婴儿死亡率从千分之六十降至千分之四十四，5岁以下儿童死亡率从千分之八十三降至千分之六十四。这些成果主要是由于卫生部通过其国家生殖健康和计划生育战略作出的努力。人口基金正在支持国家统计局开展第二次人口和住房普查，从7月11日至25日进行了数据收集。这是一项密集的后勤工作，有4 000多名工作人员参与。初步结果预计于11月份公布。

47. 政府为防治各种疾病采取了若干措施。为应对甲型流感(H1N1)大流行病，从2009年年中至2010年8月，卫生部在世卫组织的支持下制订了大流行病防备计划，其中包括：加强其监视系统、获取达菲药片、在国立医院安装一台通风机以及对卫生保健工作者进行各种培训。在世卫组织的支持下，通过协调一致的卫生保健努力，政府还得以将麻风病发病率降至万分之一以下。

48. 粮食保障仍是政府2010年的最优先事项之一，特别是强调扩大国内粮食生产。农业和渔业部在粮食及农业组织(粮农组织)的支持下在全国范围内进行了作物收割调查，以提供对玉米和水稻产量的更可靠估计。玉米作物产量调查结果显示，2010年的玉米总收成比2009年低15%。水稻产量调查的初步结果显示，2010年的收成可能比2009年低20%。作物产量的这种下降可能是由多种因素造成，包括推动购买国产粮食作物的政府政策在2009年施行时仅取得有限的进展，结果可能妨碍了农民在2010年扩大生产。粮农组织支持政府努力通过其他举措改善粮食保障，包括向包考地区3 500家粮食无保障的农户派发高质量玉米、水稻和蔬菜的种子和肥料。

49. 政府还在世界粮食规划署(粮食署)的支持下继续努力向粮食无保障和脆弱民众提供粮食援助，方式包括：卫生部的母亲和儿童营养方案(截至2010年6月30日有47 000名受益人)；教育部的学校供餐方案(241 000名受益人)；以粮食无保障社区为对象的以工换粮/资产方案(600名受益人)。在粮食署的技术和管理支持下，一座生产营养混合食品的工厂于5月27日开工，其产品通过母亲和儿童营养方案分配。2010年初，政府对学校供餐方案承担了更大的管理和资源支配

自主权。预计粮食署将从 2011 年起逐步停止对该方案的直接粮食援助，但将继续提供技术支持。

50. 为了帮助政府应对特别是青年人当中的高失业率挑战，国际劳工组织向职业培训和就业国务秘书提供了技术援助，包括对各种方案的援助，这些方案为居住在农村地区的 5 800 多人(30%为妇女)提供了临时就业，为 2 525 名求职者(62.4%为妇女)提供了职业指导服务，支持了 764 名失业人员(79.7%为妇女)通过技能和管理培训、小额贷款和启动套件创办自己的生意。

51. 联东综合团与联合国国家工作队合作，继续执行各项绿化举措(见 S/2010/85，第 169 段)。新的联合举措包括实行绿化情况简报，作为联合国工作人员上岗培训的一部分，同时鼓励员工双面打印，安装锡和塑料回收箱，并告诫司机不要让引擎过长时间怠速。2 月 16 日，拉莫斯-奥尔塔总统与马尔代夫政府一道提出了一项有关气候变化的倡议。

C. 人道主义援助

52. 2 月 28 日，在国际移民组织的支持下，最后一个境内流离失所者过渡收容所正式关闭。5 月 31 日，社会团结部还结束了《国家复苏战略》的住房援助部分(见 S/2010/85，第 14 段)。7 月 2 日获得批准的追加预算中，包括拨款 400 万美元，用于帮助解决社会团结部应在年底之前处理的剩下约 4 600 份经济索赔要求。为表示对东帝汶已不再面临人道主义危机的认可，我的负责治理支助、发展和人道主义协调的副特别代表放弃了人道主义协调员的头衔。

53. 7 月和 8 月，气候反常的降雨对南部海岸和帝力地区造成不利影响，导致严重的洪水和塌方，至少 2 038 个家庭受到影响，146 所房屋严重受损，4 人死亡，还有一些桥梁倒塌。为此，联东综合团在国际移民组织支持下，在 7 月 3 日和 4 日科瓦利马地区的洪水中提供了技术和后勤支援，并在 7 月 8 日和 9 日帝力地区的洪水中协助疏散居民。联东综合团还在整个 7 月和 8 月之间提供直升机支援，以运送政府供应品，并运送评估团访问灾区。粮农组织和粮食署向政府提供了技术援助，以对作物损害情况进行粮食安全评估。洪水和塌方造成的损害突出说明需要继续提供支持，以加强备灾、应灾能力并加强部委间应对自然灾害的协调性。

五. 财务问题

54. 大会在 2010 年 6 月 24 日第 64/276 号决议中批款 2.188 亿美元，充作 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间联东综合团的经费。截至 2010 年 8 月 31 日，联东综合团特别账户未缴摊款达 1.09 亿美元。截至该日，所有维和行动的未缴摊款总额共计 48.275 亿美元。

55. 截至 2010 年 8 月 31 日，拖欠联东综合团建制警察派遣国的款项共计 180 万美元。依照季度缴款时间表，对建制警察部队费用的偿付和建制警察部队所属装备费用的支付已分别付至 2010 年 4 月 30 日和 3 月 31 日。

六. 意见

56. 在联东综合团的四个工作任务优先领域(包括就国家重大问题进行对话的倡议、东帝汶国家警察进一步恢复履行维持治安的主要职责、制定国家安全一揽子立法、战略发展计划和东帝汶司法部门战略计划)均继续取得进展，这令人鼓舞。这些例子表明，东帝汶加强了对该国面临的更具挑战性的长期问题的重视。然而，这些只是在该国走向持久和平与发展道路上刚刚迈出的几步。为克服导致 2006 年事件的政治、体制和社会经济弱点，还应作出进一步努力。在这方面，继续得到国际社会的支持十分必要。

57. 我感到欣慰的是，包括反对派在内的所有政党继续表现出它们致力于通过民主方式表达政治观点。应当指出，尤其是反对派在这个时期以负责任的态度发挥了作用。该国总理也在纪念议会多数联盟政府建立三周年的讲话中提到了反对派的贡献。8 月 21 日至 22 日的务虚会表明，国家领导人也越来越愿意坐在一起讨论国家优先事项问题。在此方面，应该赞扬拉莫斯-奥尔塔总统的倡议以及天主教教会的支持，他们对政治对话与和解作出了宝贵贡献。关键是要保持这些倡议的势头，因此我鼓励所有各方继续积极参与这些倡议。我的特别代表将继续在各政治行为体之间斡旋，以促进政治对话。东帝汶已临近将于 2012 年举行的下次全国大选，因此政治对话可能变得更加重要。

58. 尽管在东帝汶国家警察恢复履行维持治安的主要职责方面取得了稳步进展，但必须指出的是，国家警察的成功改组和进一步发展将取决于许多因素，包括有效纪律机制的制度化、指挥和控制结构、武器控制机制和规划流程，以及提供足够的后勤支持。

59. 为便于在全面改组东帝汶国家警察方面取得顺利有效的进展，必须重振联东综合团警察和东帝汶国家警察之间的伙伴关系，这种伙伴关系应反映出联东综合团对能力建设的日益重视。联东综合团警察职位说明已作了相应调整，反映了东帝汶国家警察能力建设的 5 个重点领域(顾问、内部调查员、辅导员和监察员、政策研究与发展，以及教官)。此外，为进一步加强技能建设和机构发展，在联东综合团警察部分内征聘 19 个文职专家员额的工作进展顺利。政府也必须在其预算和规划进程中认真考虑东帝汶国家警察的持续后勤需要。

60. 正如我以前曾指出的(见 S/2010/85，第 176 段)，应谨慎处理联东综合团警察的重新配置，应考虑到各种因素，特别是，有必要在所有地区和单位保持足够的规模，以提供国家警察的持续能力建设和机构发展所需要的监测、咨询、培训、

指导和支持。联东综合团警察于 4 月开始逐步分阶段缩编，截至 5 月共减少了 22 名警务人员。按照目前计划，截至 2010 年 12 月和 2011 年 3 月，孟加拉国和巴基斯坦建制警察部队将分别撤回一个排(35 个警官)。预计 2011 年前 6 个月中，将进一步分阶段减少联东综合团警官，截至 2011 年 6 月 30 日，保留的警官人数为 800 人(目前为 1 023 名警官)。但是，这将取决于将于 2010 年底或 2011 年初进行的一次评估。

61. 我欢迎安全部门在总体政策和立法框架方面取得的进展，但我希望这些政策和框架的操作化和附属法规更清晰地划分部队和警察各自的作用和责任，特别是让部队在和平时期发挥有意义的作用。虽然 2006 年以来东帝汶国家警察和东帝汶国防军之间的关系已显著改善，但由于未能作出清晰划分，今后仍可能导致紧张关系和意外事件。联东综合团将继续通过联东综合团和开发署安全部门项目向安全机构的能力建设提供支持。

62. 令我感到鼓舞的是，在加强国家能力和提高司法部门效率方面取得了进展，包括国家司法行为体增多，以及将独立全面需求评估的建议纳入东帝汶司法部门战略计划。案件处理继续取得进展，由于人们对正规司法系统的信心增强，新案件数量不断增加。为克服缺乏基础设施和人力资源不足等弱点，需要采取协调一致的方法。如果这些弱点不克服，可能影响公众对司法系统的信心。

63. 我尤其欢迎在关于真相、接纳与和解委员会和真相和友谊委员会后续机构和赔偿的法律草案方面取得的进展。应赞扬议会尽一切努力确保通过受害人及社区代表和民间社会团体等利益攸关方广泛参与的意见听取会，使尽可能广泛的意见得到考虑。

64. 有人担心，8 月 20 日颁布的减刑可能会破坏今后对调查委员会建议的案件的调查和审判工作，并导致公众认为安全部队成员得到了当局的优待。今后打击有罪不罚现象的努力，包括实现调查委员会案件问责制和建立法治的努力，也可能受到不利影响。

65. 由于战略发展计划将是一份指导东帝汶未来发展的重要文件，总理照顾全国社区愿望的努力应该受到赞扬。鉴于其时间框架较长，该计划应该是一份协商一致的文件。虽然许多社会经济挑战有待解决，但关键是发展努力应把重点放在城乡地区之间的不平等，并如国家领导人在 8 月 21 日至 22 日务虚会上所指出的那样，反映该国的价值观和文化。此外，尚不清楚，目前的公共支出模式对于长期发展而言是否可持续。因此，政府应负责任地将石油基金的资源转移到生产部门投资，这将有助于产生经济倍增效应。捐助方的继续承诺对于发展计划操作化至关重要。

66. 正如我在上一次报告中所指出(S/2010/85，第 178 段)，联东综合团在过渡规划中将与该国政府密切协商。9 月 17 日，我的特别代表与总统和政府高级官员

举行了会议，讨论一项指导联东综合团直至 2012 年的过渡规划和活动的战略。他们同意建立一个联合拥有的规划和实施机制。与会者还一致认为，监督这一机制的高级别指导小组将在 11 月底举行第一次季度会议。我会在提交安理会的下一份报告中，进一步介绍过渡过程的最新进展。

67. 最后，我感谢我的特别代表阿米尔赫·哈吉发挥的领导作用，并感谢联东综合团和联合国国家工作队的所有人员继续努力支持东帝汶人民推动和平、稳定与发展事业。在这方面，我要特别感谢和缅怀 3 月去世的负责安全部门支助和法治的我的前副特别代表川上隆久兢兢业业的工作。我还要感谢国际安全部队继续支持联东综合团，包括支持维护东帝汶安全局势的稳定。
